IBS NEWS

DÉCEMBRE 2018

LA RENTREE 2018/19
NEW PRIMARY BUILDING CONSTRUCTION
VOLUNTEER SERVICE IN NAMIBIA
SCARY GOBLINS FOR HALLOWEEN
NATIONAL RHYTHMIC GYMNASTICS CHAMPION
PARFUMERIE VISIT in GRASSE
ROYAL CANIN BUSINESS PRESENTATION
CROSS COUNTRY
ALUMNI & TEACHER SPOTLIGHT

And more....et plus....

LA RENTREE 2018/19

par M. Jean-Marc GOBBI - Headmaster

On behalf of our entire team of teachers and staff, I would like to extend a warm welcome to all of our families, new and returning, to our school. I am happy to say that our very first Rentrée on our new campus went smoothly and efficiently thanks to the new infrastructure, as well as our competent staff. We hope that you have had the chance, with the various school events such as the Cheese & Wine Evening in September, the Parent Coffee Mornings and the First Term Parent/Teacher meetings to get to know your child's teachers as well as other parents of the school.

I would also like to take this opportunity to inform you that we have begun the construction of the new Primary School Building which will provide our younger students with 18 new classrooms, a primary specific dining hall, a dedicated library, two secured recreational areas and a nap room for the nursery children. We know that this type of ambitious project will cause some inconveniences, and we thank you in advance for your patience and understanding as we strive to provide all of our students with the best academic environment possible. Wishing you all a very Merry Christimas and the a prosperous and healthy 2019!

J'ai le plaisir, en mon nom, en celui des Professeurs et de l'ensemble du personnel, de souhaiter la bienvenue aux nouvelles familles, ainsi qu' à celles qui nous sont fidèles depuis longtemps. Je souhaite vous faire savoir que la première rentrée sur notre nouveau Campus s'est déroulée dans les meilleures conditions, grâce au confort de nos nouvelles infrastructures et à la compétence de nos équipes. J'espère que les divers évènements du début d'année tels que "Cheese & Wine", Cafés Rencontres et Rencontres Parents/Professeurs, vous ont donné l'occasion de faire la connaissance d'autres parents, ainsi que de notre corps enseignant.

Je saisis l'opportunité qui m'est ici donnée pour vous faire savoir que les travaux de notre école maternelle/primaire ont débuté ; dès la prochaine rentrée, elle accueillera nos jeunes élèves dans 18 classes lumineuses, un réfectoire adapté, une bibliothèque, deux cours de récréation sécurisées et une salle de sieste pour les plus petits. Je suis conscient des désagréments qu'engendrera cette ambitieuse réalisation, et je tiens à vous remercier par anticipation pour la patience et la compréhension dont vous saurez faire preuve, pour nous permettre d'offrir, à l'ensemble de nos élèves, l'environnement scolaire le plus performant.

Un joyeux Noël à tous, que santé et prospérité puissent vous accompagner tout au long de 2019 !

CHAGALL VISIT

by Mme SCHROEVERS, Professeur d'Art

The Art Department organised a series of outings to the new Chagall Exhibit held at the Hotel Caumont in Aix. The works of Chagall inspired our students who were mesmerized by his imaginary world. Below you can read what some of our 6ème and 5ème students had to say about their visit. Our 4ème students will be going as well in January.

Le Département d'Art a organisé cette fin d'année une série d'excursions pour visiter la nouvelle exposition de L'Hôtel de Caumont à Aix en Provence. Marc Chagall a inspiré les élèves, qui ont été séduits par le monde imaginaire du peintre. Voici quelques réactions des élèves des classes de 6ème et 5ème, en attendant le tour des 4ème au mois de Janvier prochain.

Eroslav BOUETARD - 6ème

« Je trouve que Chagall était absolument magnifique et splendide. Pour moi c'était très intéressant de voir tous ces tableaux resplendissants de couleur, et les sculptures d'animaux, vases et portraits. Mes yeux ont été émerveillés de magie, par toutes ces couleurs. »

Artem KOVAL - 6ème

« So in there I saw very beautiful drawings and also there were lots of clowns and some vases, and I liked that it was all so colourful. »

Evadora LANTERMINO - 5ème

« Nous sommes allés à l'exposition de Marc Chagall intitulé « Du noir et blanc à la couleur ». La scénographie de l'exposition avec le passage du noir et blanc vers la couleur m'a fait penser à l'évolution de la photographie. Ce qui m'a particulièrement marquée c'est son style de peinture. Les personnages de Chagall ne représentent pas une vérité physique mais ils sont plus proches d'une réalité imaginaire. Ces tableaux sont comme des bandes dessinées. Ils ressemblent à un moment figé, un livre ouvert sur l'imaginaire du peintre. Chagall nous laisse la possibilité de créer une histoire comme le tableau représentant Don Quichotte. »

FIELD TRIP TO THE FOUNTAINS IN AIX

by Willow BEECHING, CM2

On a sunny but cold Tuesday morning, CM2 went into the centre of Aix-en-Provence to practice our map reading and Geography skills. We followed our trail around the city square and found all ten fountains that we had marked on our map. Our walk started at La Rotonde and finished at Parc Jourdan. I was in a group with Naelle, Alix, Vitalee and Quinten and we all worked together to get to all ten fountains and to find Parc Jourdan. We found the first few fountains quickly, but as we got closer to the end of the trail we took a wrong turn and lost our way! I really enjoyed this trip because I loved doing the map reading and spotting all the different, unique fountains. I think that it was a really nice field trip to go on and it was really interesting to look round all of Aix while spotting the pretty fountains on our maps.

Un mardi matin ensoleillé mais froid, la classe de CM2 s'est rendue au centre d'Aix-en-Provence pour s'exercer à la lecture de plans et à la géographie. Nous avons suivi notre chemin autour de la place du centre-ville et avons trouvé les dix fontaines qui étaient indiquées sur notre carte. Notre promenade a commencé à La Rotonde et s'est terminée au Parc Jourdan.

J'étais dans un groupe avec Naelle, Alix, Vitalee et Quinten et nous avons tous travaillé ensemble pour repérer les dix fontaines et trouver le parc Jourdan. Nous avons rapidement trouvé les premières fontaines, mais quand nous nous sommes rapprochés de la fin du parcours, nous avons pris un mauvais chemin et nous sommes égarés! J'ai vraiment apprécié cette sortie parce que j'ai adoré lire les plans et chercher toutes les fontaines uniques et différentes. Je pense que c'était une très belle excursion et c'était vraiment intéressant de parcourir tout le centre d'Aix tout en repérant les jolies fontaines sur nos cartes.

GREEK MYTHOLOGY MEETS POP ART

CE1 students discovered the art movement of the 1950's Pop Art. The students studied works by Andy Warhol, Mao and Marilyn Monroe which allowed them to discover various artistic characteristics such as repeating the same image several times (Warhol) and the use of vibrant colours. The students then chose to draw a Greek Mythological God/Goddess using two of the technical aspects learnt. The students were extremely concentrated on their tasks, they did a fabulous job of recreating their own Pop Art!

Les élèves de CE1 ont découvert un mouvement artistique né dans les années 50 : le Pop Art. L'observation des oeuvres d'Andy Warhol, Mao et Marilyn Monroe, a permis de découvrir les caractéristiques artistiques de ces productions, tel un tableau composé d'une seule image reproduite plusieurs fois ainsi que l'utilisation de couleurs vives. Les élèves de CE1 ont choisi le dessin d'un Dieu de la mythologie grecque ainsi que deux techniques différentes : la coloration avec des surligneurs et la peinture à l'encre. Très concentrés sur leurs tâches, les élèves de CE1 ont apporté beaucoup de soin aux productions.

NAMIBIA VOLUNTEER PROJECT - N/a'an ku sê

by Clementine PARIS, Tle IB

This summer I spent two weeks in a wildlife conservation reserve in Namibia, Africa, called N/a'an ku sê, which dedicates itself to protect African wildlife and help San Bushmen, a local community, survive through tough conditions. Volunteers are crucial to N/a'an ku sê, they are very important when it comes to feeding the animals, even the ones which are currently being rehabilitated, but they also play a vital role in keeping the sanctuary up and running. This is why volunteers are recruited to help all year round. Filled with people from all around the world, the sanctuary brings together people who share their love for Africa and its wildlife.

The most important activity at N/a'an ku sê is "food prep", an activity where we prepare the food for all of the wildlife and farm animals. We then get to feed the farm animals, and we go on the "carnivore feed", where we get to see the rescue lions, cheetahs, leopards and wild dogs. Another important activity is enclosure cleaning, this plays a major role in the animals' health and safety since we also get to create or repair facilities. I also got to walk with tamed cheetahs, I horse-rode in the savannah and got within three meters to the giraffes. I walked baby and teen baboons, held their hands, played with them and carried them around. I took part in their research project, setting up camera traps at local farms to help farmers protect their animals from problematic wildlife. Other activities consist of lion night watch, where we keep a look out for poachers, and some lucky volunteers even get to take part in is taking care of baby animals and even over night for some, like baboons!!!

Overall the time I spent in N/a'a ku sê was one of the best experiences of my life. I got to help make a change in a beautiful country. I participated in the protection and conservation of the magnificent African wildlife whilst having fun with wonderful people. And my favorite part, I got close up to so many animals like lions, cheetahs, zebras, giraffes, rhinos, leopards, and so much more. If you are interested in finding out more, please visit: http://naankuse.com.

L'été dernier, j'ai passé deux semaines dans une réserve pour la conservation des animaux sauvages en Namibie. "N/a'an ku sê" est engagée dans la protection des animaux sauvages africains et de la communauté des San Bushmen. Les bénévoles sont essentiels à N/a'an ku sê, ils sont très importants lorsqu'il s'agit de nourrir les animaux, même ceux qui sont couramment en réhabilitation, mais ils jouent aussi un rôle vital en aidant le sanctuaire à continuer de fonctionner. Rempli de gens du monde entier, le sanctuaire réunit des gens qui partagent leur amour pour l'Afrique et ses animaux. Durant mon séjour là-bas, je me suis impliquée dans différentes activités telles que ce qu'on appelle «food prep», une activité au cours de laquelle nous préparons la nourriture pour tous les animaux sauvages et pour ceux de la ferme. Nous pouvons ensuite nourrir les animaux de la ferme et assistons au «repas carnivore», où nous voyons les lions, les guépards, les léopards et les chiens sauvages sauvés. Je me suis aussi promenée avec des guépards apprivoisés, je suis montée à cheval dans la savane et je me suis trouvée à une distance de trois mètres des girafes. J'ai baladé, porté, et joué avec des bébés babouins. J'ai pris part à un des projets de recherche en installant des pièges photographiques dans les fermes locales pour aider les agriculteurs à protéger leurs animaux des animaux sauvages. D'autres activités consistent à la surveillance nocturne des lions. C'etait l'une des meilleures expériences de ma vie. J'ai participé à la protection et à la conservation de la magnifique faune africaine tout en m'amusant avec des gens merveilleux. Si vous êtes intéressé, allez visiter : http://naankuse.com/.

CELEBRATING HALLOWEEN

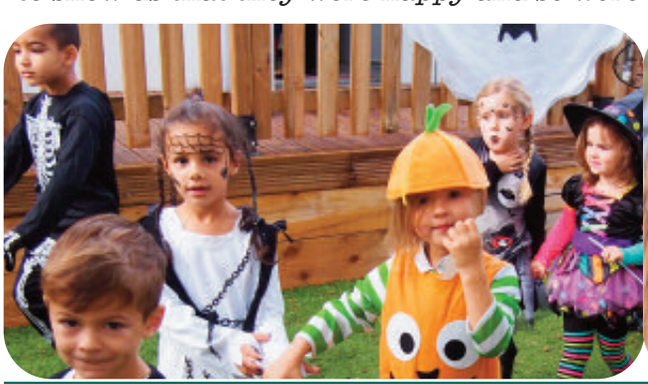
by Lorraine BODART, 1ère IB

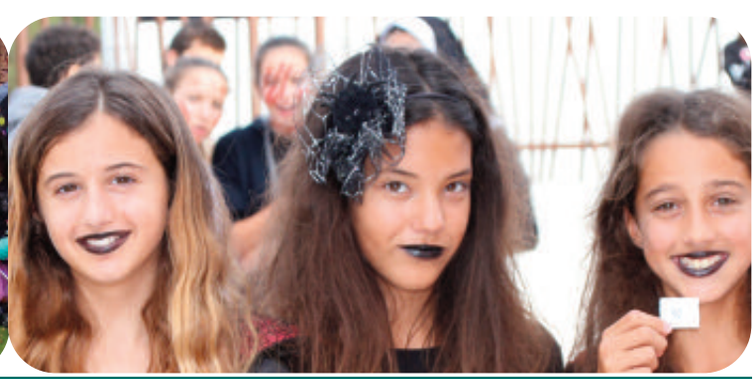
The Halloween festivities took place at school on Thursday October 18th before the Autumn holidays. It was an afternoon full of activities for students. The activities were organised by the CAS Council consisting of approximately 10 members along with great help from the administration, teachers and CAS students, who were truly involved in their tasks. It was a sunny afternoon full of good atmosphere and good mood, where everybody, the organisers and the participants, enjoyed their time.

The afternoon started off with a bake sale on the veranda. Thanks to all the students and parents who prepared delicious cakes and cookies, we were able to finance the materials used during this event.

The haunted house was one of the attractions. It was situated in the cantine of the Primary School, which was a good location strategically because of entrance and exit doors. For security reasons, we controlled the number of students entering and leaving. As they waited impatiently in their costumes for their turn, they summoned up their courage as they heard screams and mysterious sounds coming through the door. Enthusiastic students entered the Sports Hall to discover a huge group of 1ère and Terminale CAS students waiting to allure them to their games' stands. To name a few, there were arm wrestling, throwing rings onto a pole and guessing an object in a box.

With the nice weather, we were able to hold the traditional costume contest outdoor, in front of the Amphitheater. A lot of students dressed up for the contest, posed either individually or as group in front of the judges. Winners were chosen according to different categories and were rewarded with sweets. A good team work and communication amongst all the CAS students contributed to making this school event a success. The smiles on the students' faces at the end of the afternoon was enough to show us that they were happy and so were we.





LES FESTIVITES d'HALLOWEEN cont....

Les festivités d'Halloween ont eu lieu à IBS le Jeudi 18 Octobre avant les vacances d'automne. C'était un après-midi plein d'activités pour les élèves. Celles-ci ont été organisées par le Conseil CAS, composé d'environ 10 membres, avec l'aide de l'administration, des enseignants et des étudiants CAS, qui ont été réellement impliqués dans leurs tâches. Ce fut un après-midi ensoleillé plein de bonne ambiance et de bonne humeur, que tout le monde, les organisateurs et les participants, a apprécié. L'après-midi a commencé par une vente de pâtisseries sur la véranda. Merci à tous les élèves et parents qui ont préparé de délicieux gâteaux et biscuits, nous avons pu financer le matériel utilisé lors de cet événement.

La maison hantée était l'une des attractions. Elle était située dans la cantine de l'école primaire, ce qui en faisait un bon emplacement stratégique en raison des portes d'entrée et de sortie. Pour des raisons de sécurité, nous avons contrôlé le nombre d'élèves entrant et sortant. Tandis qu'ils attendaient leur tour impatiemment en costume, ils ont gardé leur calme en entendant des cris et des sons mystérieux à travers la porte. Les étudiants enthousiastes sont entrés dans le gymnase et ont découvert un groupe important d'étudiants de la 1ère et de la Terminale CAS qui attendaient pour les amener sur les divers stands de jeux. Pour en nommer quelques-uns, il y avait le bras de fer, le jet d'anneaux sur un poteau et deviner un objet.

Grâce au beau temps, nous avons pu organiser le concours de costumes traditionnels à l'extérieur, devant l'amphithéâtre. Beaucoup d'élèves se sont habillés pour le concours, et ont posé individuellement ou en groupe devant les Juges. Les gagnants ont été choisis en fonction de différentes catégories et ont été récompensés par des bonbons. Un bon travail d'équipe et la communication entre tous les élèves CAS ont contribué à la réussite de cet événement scolaire.

Les sourires sur les visages des étudiants en fin d'après-midi étaient suffisants pour nous montrer qu'ils étaient heureux et nous aussi.

“STRAYA” - PRESENTATION ON AUSTRALIA

by 6ème students

“We learned a lot of things about Australia. She told us that Australia was in Oceania, and that it was the biggest island in the world. It is four times bigger than France.”
- Anouk Niddam

“There are also quokkas, that is a sort of koala. They are very cute, you are not allowed to touch them or you will go to prison”
- Maya Snijders

“When we had a speech about Australia, we got to try some vegemite on some bread.”
- Abigail Gent

“And if you go to Australia you should never go swimming at night because of the sharks!”
- Axel Guillemaud

FIRE RELIEF FUND SUPPORT FOR CALIFORNIA

by Mme PLAZANET, English Dept. Coordinator

IBS is supporting students in California who lost their schools, homes and town in the devastating fires last month. A student run bake sale is held three times a week until the Christmas holidays. 100% of all proceeds goes to the Butte County Schools Fire Relief Fund to help schools impacted by the "Camp Fire." Our donation will be allocated to schools and districts in an amount proportional to the number of students that lost homes within those school districts. Our students have shown dedication and a true sense of giving concerning this cause as well as our families who have donated delicious homemade baked goods. The Butte County Superintendent of Education has contacted IBS to let us know how touched he and his students are by this genuine act of kindness and that they look forward to deepening the connection that has been created with IBS!

IBS soutient des élèves californiens qui ont perdu leurs écoles, leurs maisons et leur ville dans les incendies dévastateurs du mois dernier. Une vente de pâtisseries faite par les élèves est organisée trois fois par semaine jusqu'aux vacances de Noël. 100% des recettes vont au Butte County Schools Fire Relief Fund afin de venir en aide aux écoles touchées par le "Camp fire". Notre don sera alloué aux écoles et aux districts, d’un montant proportionnel au nombre d'élèves ayant perdu leur domicile dans ces districts scolaires. Nos élèves ont fait preuve d’un réel dévouement pour cette cause ainsi que nos familles qui ont fait don de délicieuses pâtisseries faites maison. Le surintendant de l’éducation de Butte County a contacté IBS pour nous faire savoir à quel point il a été touché par cet acte de gentillesse et nous a dit qu’il était impatient d’approfondir le lien créé avec IBS!

GRASSE PERFUMERIE LITERARY VISIT

par Mme SIBONY, Professeur de Français

Sunny skies welcomed us upon our arrival in the world-renowned town of Grasse. Our Tle IB students were well -prepared for their visit as they recently finished the novel, Le Parfum, written by Patrick Suskind. Our guide was enchanted by the piqued interest of our students concerning the history of the perfumerie, and even the fabrication, bottling and sales process.

Our visit ended with olfactory tests where our students, just like the Jean-Baptiste Grenouille, the main character of Le Parfum, were able to identify certain notes such as pineapple, almond extract, cinnamon and others. The field trip was a magical moment for both students and teachers and a nice respite from their intensive IB studies.

Un soleil éblouissant nous a accueillis à Grasse, ville renommée à travers le monde entier. Les élèves ont bien préparé leur visite puisque nous avons travaillé le roman de Patrick Süskind, Le Parfum, nous avons entamé la visite, éblouis par la beauté du lieu.

Les questions ont fusé en direction de notre guide, enchantée de constater autant d'intérêt de la part de nos élèves : de l'histoire de l'entreprise familiale de parfumerie, au processus de fabrication des parfums, en passant par l'aspect pratique de la mise en flacon et même des aspects financiers au sujet de la commercialisation des produits. Notre visite s'est terminée avec des tests olfactifs et nous avons identifié, tel Jean-Baptiste Grenouille, le héros de notre fameux roman, des ingrédients entrés dans la fabrication de quelques parfums : ananas, extrait d'amande, cannelle, entre autres.

Ce fut une parenthèse magique, grandement appréciée par nous tous !

"Qui maîtrisait les odeurs maîtrisait le coeur des hommes."

–Le Parfum, Patrick Süskind

YELLOW VESTS? A Student Editorial

By Zoe SCHLITTKE, 1ère IB

If you've been anywhere near a motorway the past few weeks, you're probably all too aware of the notorious gilets jaunes - but what's actually happening? The grassroots protesters have taken to the motorways, and intend to maintain a presence there until the government responds.

Who are they?

Des gilets jaunes; a truly 21st century movement, they are a group without an official leader or political affiliation, spread via Facebook and Twitter. The movement, born from a petition with currently over 1 million signees, has attracted 280,000 active protesters and support from around 73% of the population.

Why are they angry?

The planet is dying and it's our fault; governments around the world, one by one, are slowly coming around to this fact and in doing so, we are beginning to see the first of what will hopefully be many environmental reforms. Under Macron, the French government is responding to the environmental pressure by raising fuel taxes; an effort to reduce France's reliance on fossil fuels. The tax, which is due to be implemented around January, will result in gas taxes increasing by 6.4 centimes for diesel, and by 2.9 centimes for petrol. This is added to a 23% rise in the cost of diesel and 15% in petrol in the past year, according to the UFIP. Although the rising costs are only partly due to the new taxes (much of it was due to the fact that oil costs around the world had jumped up by 20% in the earlier part of the year), the Facebook page of the movement points out that a mere one fifth of the tax goes towards the intended outcome. With many large businesses being exempt from the domestic consumption tax on energy products (TICPE), the burden has fallen on the consumers - thus, the angry reactions.

Opinion: Taxing the consumer isn't the way to do this; economically and socially

The French government does need to implement environmental reforms - but not like this. In its current form, the tax policy is very regressive towards lower and middle income consumers. The gilets jaunes wear their yellow jackets and block the motorways to represent the effects of the tax; the people who most need to drive (the large majority of the affected consumers come from rural areas, where cars are a much needed commodity) will be ones who will find it the hardest to do so. Why not handle the issue the same way we've handled the effects of the tobacco industry - identify the producers as the ones responsible. Place the burdens of the eco-tax on them, and cap the prices of oil in order to protect consumers (and thereby their spending power.) In a day and age where our society is more divided than united, the French governments needs to wake up and face the socio-economic realities of the majority of the French population.

NEW IBS BABIES

CAS COUNCIL

by Julia GALLIGANI, Tle IB Student

Being a French and U.S. citizen, growing up in France always made me wonder if I was missing out on the stereotypical American high school experience. One aspect that I was always interested in was the student government. When the time came around for me to start the International Baccalaureate (IB), I discovered that there was a C.A.S Council at IBS. A requirement for the IB diploma is that every candidate must complete 150 hours of community service in three different categories: creativity, action and service. I was so excited that this council was at IBS that I had to jump on the occasion. Therefore, I applied for president and little do you know, I got the job! Now looking back at it, this is probably one of the best endeavors I have pursued in high school. The council is based on planning school events and creating C.A.S hours for the students. In addition, we act as a "voice" for the students. For example, if there is an issue that many students have complained about than we can try to speak with administration to make a change. I truly believe that this council has helped me understand how to be a dedicated leader. It has taught me time and people management, financing and budgeting. At first I had a hard time delegating because I always had the mentality of Charles-Guillaume Étienne who said, "If you want something done right, do it yourself." I quickly learnt that this was not going to work and that I had to trust the council members in their tasks. Therefore, I started putting down rules and finding a balance between discipline and being a friend. Being in this leadership position has taught me how to run meetings efficiently, how to give tough feedback to students who may be slacking and how to motivate the council. I also, finally, understand money. This may sound strange but before this I had no perception of budgeting. The council is self-financed, meaning that we are responsible managing our funds. These are only a few of the skills that I have gained through this presidency. I am confident the 1ère CAS council members and students to thrive as IB students due to their tremendous school spirit.

Étant une citoyenne Française et Américaine, ayant grandi en France, je me suis toujours demandé si je passais à côté de l'expérience stéréotypée du lycée américain. Un aspect qui m'a toujours intéressée est le gouvernement des étudiants. Quand le moment est venu pour moi de commencer le Baccalauréat International (IB), j'ai découvert qu'il y avait un Conseil C.A.S. Le diplôme IB exige que chaque candidat effectue 150 heures de service communautaire dans trois catégories différentes : Créativité, Action et Service. J'ai postulé pour le poste de Président et je l'ai eu ! Maintenant en y repensant, c'est probablement l'une des meilleures actions que j'ai faites au lycée.

Le conseil est basé sur la planification d'événements scolaires et la création d'heures de CAS pour les étudiants. En outre, nous agissons en tant que « porte-parole » pour les étudiants. Par exemple, s'il y a un problème dont de nombreux étudiants se sont plaints, nous pouvons essayer de voir avec l'administration pour apporter un changement. Je crois vraiment que ce conseil m'a aidé à comprendre comment devenir un leader dévoué. Il m'a appris la gestion du temps et des personnes, le financement et la budgétisation. Cette position de leader m'a appris à diriger des réunions efficacement, à donner des conseils aux étudiants qui pourraient s'être relâchés et à chercher comment motiver le Conseil. Je suis convaincue que les membres du conseil de la 1ère CAS et les élèves IB doivent s'épanouir en raison de leur formidable esprit d'école, qui a été remarqué lors des célébrations d'Halloween. A partir de là, l'impact du conseil ne peut que croître.

IBS GIRLS VOLLEYBALL CHAMPIONS

by Vania VASEVA, Volleyball Coach and Sports Teacher

Our Varsity Volleyball team headed to Lisbon, Portugal to participate in the Iberian Sports League, a league of international schools who meet up several times per year for various sports competitions. We are proud to congratulate the team for their hard work and effort and for coming home with a victorious First Place Medal !

Congratulations on behalf of the entire school to the girls for win and to their dedicated coaches, Jack and Vania, for all their encouragement and guidance. The next Iberian Sports League tournament will be a Basketball competition in Barcelona in February 2019. We wish them the same success !

GIRLS' VOLLEYBALL CHAMPIONS :

Carla BERRUYER, 1ère ES
Emilie RICHARDS, 1ère IB
Ie ARATA, 4ème
Melissa KURA, 2nde PRE IB
Iyo ARATA, 1ère IB
Mira KANDLIKAR-BLOCH, 2nde PRE IB
Ilaria MAGAZZINO, Tle IB
Andrea DERBESY-LANARI, 2nde PRE IB
Margaux PANAFIEU, 2nde PRE IB
Anastasia BESTUZHAIA, 1ère IB
Julia COLLINS, 1ère IB

Notre équipe de Volleyball a été invitée à Lisbonne pour participer à la Iberian Sports League, une ligue d'équipes écoles internationales qui s'affrontent plusieurs fois par an dans plusieurs disciplines sportives. Nous sommes fiers de féliciter notre équipe pour leurs efforts et leur travail pour ramener la coupe à l'école !

Au nom de toute l'école, nous félicitons nos championnes et disons un grand merci à notre Coach Vania et son adjoint Jack pour l'excellent travail réalisé lors des entraînements et pour tous les encouragements.

Nous espérons le même succès pour nos équipes de Basket-ball qui partiront en tournoi sur Barcelone au mois de Février.

SPORTS CORNER

by Mr HOLLANDER, Sports Dept Coordinator

The School Year kicked off to a great start with our annual 1st Term Sports Day which allowed students from across the classes to participate in various sports on campus. The students surpassed our expectations, and we congratulate them on their team spirit and efforts. Our Tennis Academy and Sports/Studies has grown this year with new players and ambitious objectives in various sports - tennis, football, gynmastics, golf, natation, horse riding, dance...and more! Finally, we also held our Cross Country event which the students outshined themselves once again. Bravo to all for their motivation and efforts !

Cette nouvelle année scolaire a très bien commencé avec une belle journée des sports ensoleillée fin Septembre qui a permis de rencontrer tous les nouveaux élèves de la 6ème à la 1ère à travers les activités sportives pratiquées. Les élèves ont pu se surpasser en sports collectifs, bravo et merci à tous les participants pour cette belle journée. Notre Academie de Tennis ainsi que la Section Sports Etudes se développent avec de nouveaux joueurs et des objectifs toujours plus élevés en s'appuyant sur l'excellent travail que réalise au quotidien l'equipe d'encadrement.

Enfin, les élèves de la 6ème à la 3ème se sont particulièrement distingués lors de notre grande compétition de Cross Country. Les résultats ont été à la hauteur des efforts fournis par nos éleves. Un grand bravo à tous les participants et aux vainqueurs de cette compétition.

THANKSGIVING and FRIENDSGIVING

by Mme PLAZANET, English Dept Coordinator

On the fourth Thursday of November, Americans celebrate Thanksgiving, a national holiday honoring the early settlers and their harvest feast known as the first Thanksgiving. At IBS, we celebrated by having a traditional Thanksgiving lunch with all of the delicious "fixings" thanks to the cafeteria team! Mme Plazanet held a Thanksgiving Workshop where students learned to bake in English one of the yummy desserts! 250 pecan pies were served with the lovely lunch. It was a festive day and began the holiday season in the warmest way!

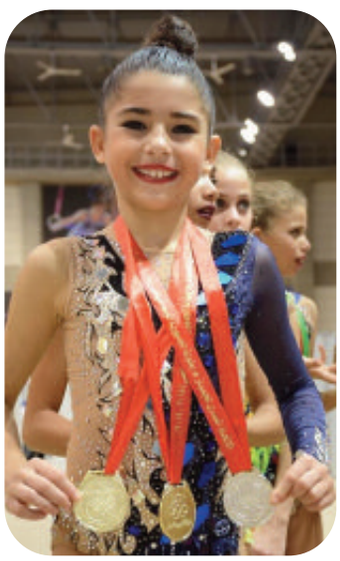
Le quatrième Jeudi de Novembre, les Américains célèbrent Thanksgiving, une fête nationale à la mémoire des premiers colons et de leur fête des récoltes, connue sous le nom de premier Thanksgiving. À IBS, nous avons célébré cet événement en organisant un déjeuner traditionnel de Thanksgiving avec tous les délicieux "repas" grâce à l'équipe de la cafétéria! Mme Plazanet a organisé un atelier de Thanksgiving où les étudiants ont appris à cuisiner en anglais l'un des desserts délicieux! 250 tartes aux noix de pecans ont été servies avec le déjeuner. Ce fut une journée très festive qui a ouvert la saison des fêtes de la manière la plus chaleureuse!

TRIPLE NATIONAL CHAMPION- LAILA SERAG ELDIN

by Ms WEINGAERTNER, Sports Studies Coordinator

Our prodigious 6ème student, Laila, joined our school this year to embark on the sport studies program as a rhythmic gymnast. Straight form Cairo, she now trains with Stephanie Arnoux at the GRAIX centre for the technical part and with Thomas Adriaens for the physical preparation. At the end of November, she took part in the Egyptian National Finals where she earned three gold medals : free hands, hoop and best all rounder. She stands as an Olympic hopeful to represent Egypt in Tokyo in 2020. And to top it off, despite her highly busy sports schedule (over 15 hours of training a week), Laila also stands out as one of our top academic students!

Bravo Laila, we are all very proud of you!



Le petit prodige de 6ème, Laila, a rejoint notre école à la rentrée pour suivre le programme sport étude en GRS (Gym Rythmique et Sportive). Tout droit venue du Caire, elle s'entraîne désormais avec Stephanie Arnoux au GRAIX pour la partie technique ainsi que Thomas Adriaens à IBS pour la préparation physique.

Fin Novembre, elle a participé aux championnats d'Egypte où elle a décroché trois médailles d'or : programme au sol, au cerceau et meilleure athlète toutes disciplines confondues. Elle est un bel espoir de représenter l'Egypte à Tokyo en 2020 pour les Jeux Olympiques. Malgré son emploi du temps sportif surchargé (plus de 15 heures de sport par semaine), Laila mène une scolarité exemplaire. Nous sommes tellement fiers de toi!

Welcome to my place . . . Marseille

'It's no surprise the revolutionary song adopted as France's national anthem is the Marseillaise'

Dubliner Anthony Blackwell looks down on Marseille, where he works as a secondary school teacher

IRISH TIMES ARTICLE - WELCOME TO MARSEILLE

You might be interested to know that our very own, Mr Blackwell, has recently published an article in the Irish Times about Marseille. It seems the second largest city in France has been 'adopted' by at least one Irish man... and we are happy that it turns out to be our teacher, Mr Blackwell !

Vous apprendrez avec grand plaisir qu'un membre de notre équipe a récemment publié un article sur Marseille dans le 'Irish Times'. Il semblerait que la deuxième plus grande ville de France ait été adoptée par au moins un Irlandais... et nous sommes heureux de constater que c'est notre professeur, M. BLACKWELL !

PROJET MARCEL PAGNOL

par Mme POET -BENEVENT, Coordinatrice du Département de Français

Les élèves de 6ème ont réalisé leur première fiche de lecture sur le roman de Marcel Pagnol « Le château de ma mère ». Ils ont découvert l'univers authentique et poétique de l'écrivain en étudiant les sujets relatifs à l'amitié enfantine, la famille, la Provence.

Nos jeunes élèves ont partagé avec leur professeur les souvenirs heureux du jeune Marcel à la Bastide-Neuve, accompagné de son frère des collines Lili. Si la portée tragique des quelques mots de la fin « telle est la vie des hommes, quelques joies, très vite effacées par d'inoubliables chagrins » n'ont pas échappé à nos lecteurs avertis, nos élèves ont surtout retenu la nécessité de profiter pleinement de chaque instant qui passe...

Pour l'occasion, Mme COLANGELO a convié nos élèves en bibliothèque pour une chasse au trésor. La mission était de retrouver les ouvrages en lien avec l'univers de l'écrivain et de les classer selon six catégories, retenons « cinéma et théâtre », « histoire » . Et comme un voyage littéraire en appelle un autre, la séance s'est clôturée sur une sélection de romans qui semble avoir suscité l'intérêt de nos élèves. Enfin, nos jeunes étudiants ont exploité leur sens artistique en manipulant l'argile. Venez découvrir en bibliothèque les cigales colorées confectionnées avec dextérité par nos élèves. Merci à mes chères collègues : Mesdames CATTAZZO, COLANGELO, KOELLER, MIJANGOS pour la participation active au projet, et à la fidélité de Mme TROPINI et Mr ARESES.

YOUNG SCIENTISTS IN THE LAB

by Ms PACOS, Professeur de Chimie

As an introduction to Chemistry, 6th grade students have been working on experiments in class. Interesting projects have been presented such as electrolysis of water, non-Newtonian fluids, acid-base reaction, lava lamp, giant foam formation, gas production, detergent power of dishwashing liquid, super cold water ... The pedagogical objectives for these classes include: speaking in public, presentation skills (poster or Powerpoint), autonomy, setting up a protocol and chemical explanations. Students have found that Chemistry is a science of nature that studies matter and its transformations. Congratulations to our motivated young scientists for their hard work!

Dans le cadre de l'initiation à la Chimie, les élèves de 6ème ont réalisé des expériences. De beaux projets ont été présentés tels que l'électrolyse de l'eau, les fluides non newtoniens, réaction acide-base, la lampe de lave, formation de mousse géante, production de gaz, mise en évidence du pouvoir détergent du liquide vaisselle, l'eau super froide... Nos objectifs pédagogiques sont : prise de parole en public, présentation (poster ou power point), autonomie, mise en place d'un protocole et explication chimique. Les élèves ont pu constater que la chimie est une science de la nature qui étudie la matière et ses transformations. Bravo à tous nos jeunes futurs scientifiques!

BOARDING CORNER

by Clémentine GARCIN & Francesca HENSHELWOOD- Boarding Dept.

Welcome to Boarding Life 2018 /2019 ! We are off to great start this year with lots of fun activities happening every week.In September we started the academic year with our Boarding BBQ which was lots of fun for all our boarders both old and new , this was a great opportunity for all our new boarders to meet new friends and for all our boarders to enjoy fun times together with sunshine, music and lots and lots of Food ! In October our boaders took part in our trip to Gordes, created chocolates in Marseille, went climbing and had a Halloween Fiesta, we also had our first Boarding Life Event which was a fun night out bowling with the whole IBS boarding community . In November our boarders took part in a cultural trip to Nimes where they visited the famous Roman Ampitheatre. We also had outings to Salto Trampoline Parc, Aix en Provence Christmas Market and to the 'In Park' centre for Go karting, Laser game and Roller Disco. We are looking forward to a fun packed 2019 , we have lots more planned for future outings this academic year including our boarding ski weekend which will take place in January 2019 !

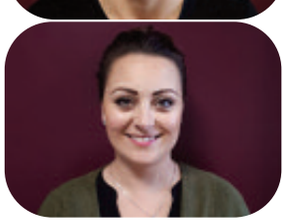
Bienvenue à L'Internat 2018-2019 ! Nous avons commencé cette année avec beaucoup d'activités amusantes qui ont eu lieu chaque semaine. En Septembre, nous avons débuté l'année scolaire avec notre Barbecue d'intégration qui a été un grand succès pour tous nos pensionnaires à la fois les anciens et les nouveaux. Ce fut une excellente occasion pour eux de rencontrer de nouveaux amis et de partager des moments de plaisir ensemble tout en profitant du soleil, de la musique et de la piscine. En Octobre, nos internes ont visité Gordes, ont créé des chocolats à Marseille, ont grimpé des murs d'escalade et ont profité d'une grande Fête d'Halloween.

Nous avons également eu notre première soirée bowling qui a été très amusante pour l'ensemble des pensionnaires. En Novembre, nos internes ont participé à une sortie culturelle à Nîmes où ils ont visité le célèbre amphithéâtre romain. Nous avons également eu des sorties à Salto Trampoline Parc, au marché de Noël d'Aix en Provence et à "in Park" qui est un complexe avec Karting, laser Game et roller disco.

BOARDING COORDINATORS:

Clémentine Garcin :

"Je suis Clémentine Garcin, toujours aussi heureuse de commencer une nouvelle année avec de nouveaux élèves ainsi qu'avec nos anciens internes."



Fran Henshelwood :

"Hi I'm Fran Henshelwood, I am new to the IBS Boarding Team for 2018. This year has been fantastic so far and I have really enjoyed getting to know all of our students. I am very much looking forward to the year ahead."

MUCEM OUTING

by Ms SCHROEVERS, Art Dept.

This season the Mucem in Marseille was hosting the exhibition of the Chinese artist Ai Weiwei, one of the major actors on the international art scene. His work as photographer, architect, sculptor, performer, film-maker and social network activist combines Chinese thought with contemporary art, namely drawing his inspiration from Marcel Duchamp and Andy Warhol. Ai Weiwei is the son of Ai Qing (1910-1996), the famous Chinese poet who discovered the West in 1929 on disembarking at Marseille, on the docks of La Joliette, precisely the spot where the Mucem is located today. This connection motivated the artist to take us on a voyage through time and his art, which he links back to his paternal lineage. Our 1e and Tle students were shown around by a passionate guide who was eager to share his extensive knowledge about the artist. In addition, the fieldtrip to the Mucem provided an opportunity for our students to study the curatorial aspects of the display, an important criteria of their IB Visual Arts programme.

Cette saison, le Mucem à Marseille accueillait l'exposition de l'artiste chinois Ai Weiwei, l'un des principaux acteurs de la scène artistique internationale. Son travail de photographe, architecte, sculpteur, interprète, cinéaste et activiste des réseaux sociaux combine la pensée chinoise avec l'art contemporain notamment en s'inspirant de Marcel Duchamp et Andy Warhol.

Ai Weiwei est le fils de Ai Qing (1910-1996), le célèbre poète chinois qui a découvert l'Occident en 1929 lors du débarquement à Marseille, sur les quais de la Joliette, précisément là où le Mucem est situé aujourd'hui. Cette connexion a motivé l'artiste à nous faire voyager dans le temps et à travers son art, qu'il relie à sa lignée paternelle. Nos élèves de 1ère et Tle ont été accompagnés par un Guide passionné qui était désireux de partager sa vaste connaissance de l'artiste. En outre, cette sortie au Mucem a été une opportunité pour nos élèves d'en apprendre plus sur les aspects de conservation de l'ex position, un critère important de leur programme d'Arts Visuels.

Mrs Wadley-Scott's 100th Anniversary Poppies in 2nde Pre IB History Class

SORTIE MUSICALE - LEONARD BERNSTEIN

par Fabio MADONIA, 1ère IB

Le Vendredi 30 Novembre, nous partions en troupe de la 6ème à la Tle avec le professeur de musique, M.BAZIZ, pour le Grand Théâtre de Provence. Au programme - un concert pédagogique ayant pour but de nous éveiller à l'orchestre symphonique et ses particularités, mais également de nous faire découvrir ou redécouvrir le compositeur et chef d'orchestre américain - Léonard Bernstein.

En premier lieu, l'orchestre Divertimento nous présentait l'ouverture énergique et pétillante de Candide, Opéra du compositeur. La cheffe d'orchestre nous montrait à partir d'échantillons musicaux les différentes facettes des quatre grandes familles d'instruments, les cordes, les vents, les cuivres et les percussions. Nous ont été présentées, les clés majeures de l'oeuvre de Bernstein au fur et à mesure des notes de musiques ou des explications. « C'était super intéressant, les explications nous ont aidé à mieux comprendre la musique » dit une élève de 3ème.

Puis on nous présenta ce qui nous apparut comme l'oeuvre la plus marquante du répertoire du compositeur "West side story "(une adaptation de Roméo et Juliette modernisée). Au fil des interprétations des extraits de la pièce, nous eûmes la chance d'entendre une version toute inédite du titre « I feel pretty » ou les violonistes chantaient en choeur la chanson. Enfin le concert s'est bouclé dans les applaudissements, dans une bonne humeur générale, une sensation d'avoir appris quelque chose, le style de l'orchestre nous a fait voyager dans le temps, c'est un voyage que chacun sut apprécier grâce à Monsieur BAZIZ qui fut l'organisateur de la sortie, et bien sûr à l'orchestre.

On Friday November 30th, a group of students from 6ème to Tle, along with their Music teacher, Mr Baziz, headed to Aix for a cultural field trip to the Grand Theatre of Provence. The goal of the outing was to expose the students to symphonic orchestra and its particular musical style, but also to allow them to discover the American compositor, Leonard Bernstein. The first part of the event was a presentation of the energetic and sparkling opera "Candide" by the orchestra Divertimento. The orchestra chef gave us a musical sample of the four 'big families' of instruments: strings, wind, brass and percussion instruments and explained the major keys to the work of Bernstein. "It was really interesting, the explanations helped us to understand the music", said a 3ème student. Then the orchestra played one of the most important works of Bernstein's repertoire: "West Side Story" (a modernised adaptation of Romeo and Juliet). With interpretation excerpts, we had the chance to hear an entirely new version of the title "I feel pretty" in which the violinists sang the song in chorus. The concert finished with a round of applause and a general good mood, as well as the sensation of having learned something.
Everyone enjoyed the trip thanks to Mr. Baziz who organised the outing, and thanks to the orchestra who made us travel in time.

CAS AWARENESS PRESENTATION

by Sky PILLSBURY, 1ère IB student

On the 15th of November, the 1st CAS Awareness presentation was held at IBS to help propose Creativity, Activity and Service ideas to the 2nde Pre-IB and 1ère IB students. Finding great ideas can be a daunting task, especially since successful completion of CAS is a requirement to obtain the IB Diploma. The Amphitheatre was jam packed with students, teachers and some parents. The hour was kicked off by an introduction from Mrs. Gläser (CAS Coordinator) and her co-host Emmie Bardon. A short African song led by Ms. Cazala preceded a short theater piece from Ms. Fergus' IB theater students: Sailor, Sara, Manon, Alena, Anne-Sophie, Shayan, Loann, Camille, Jean-Baptiste, Lucas and myself. We performed different activities you could do to earn CAS hours. Following the flow of theater, an extract from a CAS Project: 13 Reasons Why Not by Matilde and Benedetta was performed by Victor, Tess, Emilie and Ella. Not only are CAS projects great (and required), they can also be opportunities for fellow students to participate in. To give a taste of what's available, three 1ère students talked about their own CAS projects; Julien with the Student Committee, Arndt with his breakdance club and myself with Inklings: the writer's club.

And after much encouragement from the audience, we even got a spontaneous breakdance. Afterwards, we received helpful information in the form of a video consisting of final year IB students explaining their own CAS projects and experiences. With comedic editing from Julia and a broad spectrum of activities, the next generation of IB students are sure to have fantastic projects. And finally, to bring an hour of fast paced and engaging learning to an end, the mood was mellowed by an amazing performance from the school band starring Shayan, Tom, Kartik, Thibaud and Emilie. Hopefully, this event helped our new IB students wade their way through CAS. Even if all seems lost, new opportunities are always just around the corner.

Le 15 Novembre, IBS a organisé la première présentation CAS (créativité, action et service) pour aider les élèves à trouver des idées. L'amphithéâtre était plein à craquer d'étudiants, de professeurs et de parents. Mme Gläser (Coordinatrice CAS) et sa co-animatrice, Emmie, ont donné le coup d'envoi de cette heure de réunion. Une courte chanson africaine dirigée par Mme Cazala a précédé la pièce de théâtre des élèves de Mme Fergus : Sailor, Sara, Manon, Alena, Anne-Sophie, Shayan, Loann, Camille, Jean-Baptiste, Lucas et moi-même. Après le théâtre, un extrait d'un projet de CAS: « 13 Reasons Why Not» de Matilde et Benedetta, a été interprété par Victor, Tess, Emilie et Ella. Les projets CAS sont super (et nécessaires), car ils peuvent également être des opportunités pour les autres étudiants d'y participer. Trois élèves ont parlé de leur propre projet CAS; Julien avec le 'Student Council', Arndt avec son club de Break Dance et moi-même avec « Inklings » : le club des Ecrivains. Et après beaucoup d'encouragements du public, nous avons même improvisé une Break Dance. Nous avons ensuite reçu des informations utiles sous la forme d'une vidéo présentant les élèves de Tle IB expliquant leurs propres projets et expériences CAS. Grâce à Julia, monteuse humoristique et à un large éventail d'activités, la prochaine génération d'élèves de IB aura certainement des projets fantastiques. Enfin, pour mettre fin à une heure d'apprentissage rapide et engageante, l'atmosphère a été détendue par une performance étonnante du groupe composé de Shayan, Tom, Kartik, Thibaud et Emilie. Espérons que cet événement aura atteint son objectif. Même si tout semble perdu, de nouvelles opportunités ne sont jamais bien loin...

IBS ALUMNI - *Syrah RIBOUREL, class of 2013*

"IBS has taught me so many things. I am a more open-minded and international individual with a holistic understanding of cultures..."

IBS has always been a second home to me. I spent all my school life there, from 6ème to Terminale. During my time at IBS, I created an NGO called "Education without Borders.fr" (www.educationwithoutborders.fr) to build an effective partnership between students of different continents. It started as a CAS project where my fellow IB students and I raised money at the IBS events. IBS also donated textbooks and learning materials. Our initiative has been met with great enthusiasm. IBS of Provence has now sustained a long-term partnership with the CEM school, to provide funding, educational materials, support and exchanges. The project has raised over 20,000 € sofar. In April, a group of IB students visited the school and brought new teaching materials, taught classes and reinforced the partnership.

After completing my IB in 2013, I studied at the University of Toronto for a year but then decided to transfer to a smaller university, IE University in Madrid and Segovia. This is where I obtained my Bachelor's in Business Administration. During these four years I did an internship at the Festival d'Aix, did an exchange at Syracuse University and did a 6 month internship as a Communications Manager in Paris. After graduating, I started job-hunting and also got the opportunity to reconnect with IBS and my old teachers, enjoy the new campus and create the Alumni Network! We now have a newsletter for past students, a dynamic Facebook group and future events for our Alumni. Besides linking up past classmates and finding out where they are in the world, the purpose of the new alumni network is to share knowledge, university and career advice, job opportunities, get-togethers, etc. I am now working at Atradius, a credit insurance company, as a Strategy and Corporate Development Trainee in Amsterdam. IBS has taught me so many things. I am a more open-minded and international individual with a holistic understanding of cultures thanks to my years there.

IBS a toujours été une seconde maison pour moi. Pendant mes études, j'ai créé une ONG appelée "Education without Borders.fr" (www.educationwithoutborders.fr). Cela a commencé comme un projet CAS. Notre initiative a suscité un grand enthousiasme des deux côtés. IBS of Provence a maintenant noué un partenariat à long terme avec l'école CEM afin de fournir des financements, du matériel pédagogique, du soutien et des échanges. Le projet a permis de récolter plus de 20 000 euros, dont la moitié grâce à des dons ou des contributions de l'école et des Parents et des élèves d'IBS. La salle des étudiants et la bibliothèque ont été achevées début 2017 et un groupe d'élèves ont visité l'école du Sénégal cet été où ils ont apporté du nouveau matériel pédagogique et sportif, donné des cours et renforcé le partenariat.

Après avoir terminé mon IB en 2013, je suis allée à l'Université de Toronto pendant un an. J'ai ensuite décidé d'aller dans des universités plus petites, l'Université IE à Madrid/Ségovie. C'est là que j'ai obtenu mon Baccalauréat en Administration des Affaires. Pendant ces années, j'ai effectué un stage au Festival d'Aix, été en échange à l'Université de Syracuse et effectué un stage de six mois en tant que Chargée de Communication à Paris. Après mon diplôme, j'ai dû trouver un emploi. Cela m'a pris quelques mois, mais j'ai eu l'occasion de reprendre contact avec IBS et mes anciens professeurs, de profiter du nouveau campus et de créer le réseau des anciens ! Nous avons maintenant un bulletin d'information pour les anciens étudiants, un groupe Facebook dynamique et des événements futurs. Je travaille maintenant chez Atradius, une société d'assurance et de crédit, en Stratégie et Développement d'Entreprise à Amsterdam. IBS m'a appris, et m'apprend toujours tant de choses, je suis une personne plus ouverte d'esprit et plus internationale, dotée d'une compréhension holistique des cultures, et ce, grâce à mes années passées là-bas.

ROYAL CANIN GLOBAL BUSINESS PRESENTATION

by Clelia MISSLIN, 1ère IB Student

This 3rd of December, we were delighted to receive Mr. Biasi de Lima, the Vice-President of Corporate Affairs at Royal Canin, giving a speech to all IB Business students. Royal Canin is a business operating in more 60 countries employing more than 75,000 people around the world. The key objective of this presentation for the students was to learn more about a real business and its everyday activity. This will particularly benefit the Terminales at the end of the year as one of their exam papers will be focused on Royal Canin.

The presentation was very interesting and enriching for all of the students. All students who participated to the conference were invited to feel free to ask questions relating to the business. The environment was warm and the presentation always captivating and interactive. Every student was attracted by what they learnt during this presentation. During the presentation, the students enjoyed learning about how Royal Canin managed Globalization, Ethics, Culture, Change, Innovation and Strategies (GECCIS), which is the main axis of the Business & Management IB course. Many students loved the way Royal Canin works and thought about working there later. Thank you to Mrs. Pont for organizing such an event.

En ce Lundi 3 Décembre, nous avons été très reconnaissants de recevoir M. Biasi de Lima, Vice-Président des Affaires dans l'entreprise Royal Canin, qui nous a offert sa présence le temps d'une conférence pour tous les élèves de 1ère et de Terminale en Business & Management en IB.

Royal Canin est une entreprise présente dans plus de 60 pays. Elle emploie plus de 75000 personnes à travers le monde. L'objectif clé de cette présentation était de permettre aux élèves d'en apprendre plus sur une entreprise et sur son activité quotidienne. Cela aura permis particulièrement aux Terminales de réunir quelques informations sur Royal Canin afin de pouvoir réussir au mieux leur examen final qui portera sur cette entreprise.

La présentation était très intéressante et enrichissante. Tous les élèves ayant participé à cette conférence étaient invités à poser leurs questions librement. L'atmosphère était chaleureuse et la présentation toujours captivante et interactive. Pendant la présentation, les élèves ont apprécié découvrir comment Royal Canin a su s'adapter à des thèmes qui sont la mondialisation, les éthiques, la culture, le changement, l'innovation, et les stratégies, qui constituent l'axe principal du programme de Business & Management en IB. Beaucoup d'élèves sont ressortis de cette présentation avec l'envie de faire carrière chez Royal Canin.
Encore merci à Mme Pont d'avoir organisé un tel évènement.

TEACHER'S CORNER

Marie-Hélène LACOMBE - Maths/Sciences Dept. Coordinator

"What makes IBS students special... is that they are open-minded and capable of looking at things from a different point of view".

Mrs Lacombe was born in England, the oldest child of a French mother (a maths teacher!) and a Swiss-German father. Three languages were spoken at home growing up, but Mrs Lacombe added a fourth one, when she decided to study Maths and Computing at Bedford College. She has always known "that she could be useful with kids" and as the computer world didn't meet her needs, she decided to join a two-year PGCE course at Goldsmith University then began teaching at the age of 22. Luckily for IBS students, Marie-Hélène fell in love with a French man and moved to Paris, in 1983. After having worked for a few years for Thompson CSF developing the air traffic control network in Brazil and as a Maths teacher her husband found a job in the lovely South of France and they moved to Bouc-Bel-Air in 1995.

She joined IBS over 18 years ago after an interview with Mr Tricker and has been inspiring our students ever since. She feels that IBS corresponds to her way of teaching as she loves the contact with the kids and the human side of teaching. The multicultural atmosphere corresponds to her upbringing and what makes IBS students special for her, is that they are "open-minded and capable of looking at things from a different point of view". As Head of Department, Mrs Lacombe has almost 20 teachers to look after and guide. IBS allows her to teach the practical side of maths, which is a more anglosaxon way of teaching. She enjoys explaining why and how maths works, not just giving out formulas to find answers. Occasionally students finish their IB by saying "you convinced me, I want to be a maths teacher", or "this is actually fun" – that is when she knows that she has earned her day. Otherwise she has her own little rituals to relax after a long day of school: at home with her family, swimming in her pool, gardening, hiking or inviting people.

Fille aînée d'une mère française (un professeur de mathématiques!) et d'un père suisse-allemand, Mme Lacombe est née en Angleterre. Trois langues étaient déjà parlées à la maison, mais elle en a ajouté une quatrième, en décidant d'étudier les mathématiques et l'informatique à Bedford College. Mme Lacombe a toujours su « qu'elle pouvait être utile avec des enfants ». Le monde de l'informatique ne répondant pas à ses besoins, elle a donc décidé de passer son diplôme d'enseignement (PGCE) à Goldsmith University et a ensuite commencé à enseigner à l'âge de 22 ans. Heureusement pour les étudiants d'IBS, Mme Lacombe est tombée amoureuse d'un Français avec lequel elle s'est installée à Paris en 1983. Après avoir travaillé quelques années pour une compagnie de transport aérien brésilienne et en tant qu'enseignant de mathématiques, son mari a trouvé un emploi dans le charmant sud de la France et ils ont déménagé à Bouc-Bel-Air en 1995.

Suite à un entretien avec M. Tricker, Mme Lacombe a rejoint IBS il y a plus de 18 ans et inspire nos étudiants depuis. L'IBS correspond à sa façon d'enseigner parce qu'elle aime le contact avec les enfants et le côté humain de l'enseignement. L'atmosphère multiculturelle s'accorde à l'ambiance dans laquelle elle a grandi. Ce qui rend les étudiants IBS spéciaux pour elle, c'est qu'ils sont «ouverts d'esprit et capables de regarder les choses d'un point de vue différent ". En tant que coordinatrice de département, Mme Lacombe a également près de 20 enseignants à guider. IBS lui permet d'enseigner le côté pratique des mathématiques, ce qui est une façon d'enseigner plus anglo-saxonne. Elle aime expliquer pourquoi et comment les mathématiques fonctionnent, et pas simplement donner des formules pour trouver les réponses. De temps en temps, des étudiants finissent leur IB en disant « vous m'avez convaincu - je veux être professeur de mathématiques », ou «tiens ! C'est vraiment amusant !» C'est dans ces moments-là qu'elle sait qu'elle a accompli sa mission. Sinon, elle a ses propres petits rituels pour se détendre après une longue journée : à la maison avec sa famille, en nageant dans sa piscine, en faisant du jardinage, des randonnées..

MR WEIMA & AIX WINE

by Ms PONT, Pre-IB and IB Business Teacher

We were extremely grateful to have Mr Weima from AIX Rosé, an IBS parent, come to give our 2nde Pre-IB Business class an insight into today's ever changing and exciting business world. Mr Weima talked us through the elements required to create and maintain a successful business as well as the challenges that they face, the importance of social media, brand image and always focusing on your goals. Thanks to this fascinating and informative presentation our students have been provided with valuable business knowledge and are keen to learn even more.

Nous sommes extrêmement reconnaissants que M. Weima d'Aix Rosé soit venu partager sa précieuse connaissance de ce nouveau monde des affaires qui change sans cesse à nos élèves de 2nde Pre-IB. M. Weima nous a parlé des éléments recquis pour créer et maintenir un business réussi ainsi que de tous les challenges que l'on doit relever, de l'importance des réseaux sociaux, de l'image de marque et de toujours se focaliser sur nos objectifs. Merci pour cette présentation fascinante et très instructive qui leur a donné envie d'en apprendre encore plus.

SINTERKLAAS CELEBRATION AT PRIMARY SCHOOL

by Quinten VANDERHOEFF, CM2

On November 30th, the Dutch primary students were celebrating Sinterklaas. In the Netherlands we celebrate Sinterklaas's birthday on the 5th of December with a lot of presents that he brings to the houses of the Dutch children. Sinterklaas has many helpers (Zwarte Pieten) who bake little cookies, called 'pepernoten'. During the celebration we were dressed as Zwarte Pieten and we've baked our own pepernoten in the kitchen of the school, while we were singing Sinterklaas songs. We've baked more than 800! We went to most of the primary classes to tell them about Sinterklaas and let them taste our delicious pepernoten. A special thanks to the parents who helped with the preparation and the celebration.

Le 30 Novembre, les élèves néerlandais de l'Ecole Primaire ont fêté Sinterklaas. Aux Pays-Bas, le 5 Décembre nous célébrons l'anniversaire de Sinterklaas avec beaucoup de cadeaux qui Sinterklaas apporte aux enfants néerlandais. Il a plusieurs assistants (Zwarte Pieten) qui cuisent des petits biscuits, appelés «pepernoten». Durant la fête à IBS nous étions habillés comme « Zwarte Pieten » et nous avons fait nos propres pepernoten dans la cuisine de l'école, pendant que nous chantions des chansons de Sinterklaas. Nous en avons cuit plus de 800! Puis nous sommes allés voir les autres classes du Primaire pour leur présenter Sinterklaas et leur faire goûter nos délicieux pepernoten. Un grand merci aux parents qui ont aidé à la préparation et la célébration.

Happy Holidays
&
Happy New Year
2019 !

Upcoming dates...

JANUARY

06/01 Boarding Houses reopen - 6 p.m.
07/01 First day back to school after holidays
14/01 Russian Day
21/01 2nd Semester starts until June 14th

FEBRUARY

01/02 "Candlemas" Crêpes
01/02-04/02 Ski Weekend: 3ème & 2nde
05/02 Chinese Day
08/02 Winter Holidays start
24/02 Boarding Houses reopen - 6 p.m.
25/02 First day back to school after holidays

MARCH
(Book Month)

01/03 "After the class of 4ème?"
- Information Meeting - 3 p.m.
06/03 Careers / University Day
08/03 Parent/Teacher Meetings: 6ème & 5ème
09/03 S.A.T. exams
10/03-15/03 Ski Week: CM2, 6ème, 5ème & 4ème
15/03 Parent/Teacher Meetings: 4ème & 2nde
16/03 C.A.E. exams
20/03 Francophone Day
21/03 "Kangaroo" International Maths Competition
22/03 Tle IB Art Exhibition - 4 p.m.
28/03 Anglophone Day
29/03 Parent/Teacher Meetings: 3ème & 1ère
30/03 Parent/Teacher Meetings: Tle

Dates à retenir...

JANVIER

06/01 Rentrée Internat - 18h00
07/01 Rentrée des Vacances de Noël
14/01 Journée Russe
21/01 Début du 2ème Semestre jusqu'au 14 Juin

FEVRIER

01/02 Crêpes "Chandeleur"
01/02-04/02 Week-end Ski : 3ème et 2nde
05/02 Journée Chinoise
08/02 Vacances d'Hiver
24/02 Rentrée Internat - 18h00
25/02 Rentrée des Vacances d'Hiver

MARS
(Mois du Livre)

01/03 Réunion d'Information
- "Après la 4ème ?" - 15h00
06/03 Journée d'orientation / Careers Day
08/03 Rencontre Parents/Profs : 6ème & 5ème
09/03 Epreuves S.A.T.
10/03-15/03 Séjour Ski : CM2, 6ème, 5ème & 4ème
15/03 Rencontre Parents/Profs : 4ème & 2nde
16/03 Epreuves C.A.E.
20/03 Journée de la Francophonie
21/03 Concours "Kangourou" des Mathématiques
22/03 Vernissage oeuvres artistiques Tle IB - 16h00
28/03 Journée Anglophone
29/03 Rencontre Parents/Profs : 3ème et 1ère
30/03 Rencontre Parents/Profs : Tle

The International Bilingual School of Provence
Domaine des Pins - Aix en Provence
500 Route de Bouc-Bel-Air
13080 Luynes - FRANCE
Tél: +33 (0)4 42 240 340 Fax: +33 (0)4 42 240 981
www.ibsofprovence.com